



KANPEZU_{ko} udala

Udal albistegia • Boletín informativo municipal

KANPEZU ANTOÑANA URBISU BUXANDA OTEO

Abierta en el Ayuntamiento una oficina de Lanbide

Se activa como punto de atención personalizada que funciona dos días al mes

Desde febrero está abierta en la sala del piso bajo de la casa consistorial, la oficina itinerante de Lanbide en Campezo, una de las tres que se han implantado en Mendialdea y de las nueve que se han extendido por Alava. Se trata de un punto de atención integral y personalizada en el que el Servicio Vasco de Empleo ofrecerá sus servicios.

En este local cedido por el Ayuntamiento, tanto la vecindad como las empresas pueden acceder al conjunto de recursos y herramientas de Lanbide sin necesidad de desplazarse hasta la oficina de referencia correspondiente en cada caso. Podrán y deberán hacerlo de hecho para ciertos trámites o tutorías, pero ahora cuentan con una persona profesional para atender en primera instancia, cerca de casa y en todo caso dentro de una planificación del trabajo coordinada con la oficina central.

Este nuevo servicio se presta durante dos días al mes. Concretamente en Campezo los lunes de la semana segunda y cuarta, de 9 a 14 h, el horario más amplio de los



establecidos en la Montaña, donde hay atención para toda la población comarcal además los miércoles en Maeztu y Lagrán. El acceso al servicio siempre será solicitando cita previa en los teléfonos 945160600 y/o 630305452.

Esta nueva fórmula de atención en los pueblos viene a suplir al que también de manera itinerante y periódica se prestaba hasta ahora a través de una caravana, pero que tenía un bajo índice de uso.

Ahora el tipo de servicios asignados a este local va desde consultar cualquier asunto relacionado con los procesos de acompañamiento al empleo o la realización de un diagnóstico de empleabilidad hasta la demanda de prestaciones.

A fecha de enero, la tasa de paro en Campezo era del 8,14% marcando un repunte descendente. Esto supone que 45 personas son desempleadas.



Kultur etxea hezetasunetik babestuta dago

Ura iragazteko helburuarekin material isolatzaile bi geruza eta iragazgaitzeko beste bi jarri dira Kultur Etxeko aurrealdeko terrazan. Hezetasuna ekitaldi-aretoaren sabaian ikusi ahal zen, baina arazoa konponu da Isfactet enpresak egindako materialak eta kanalizazioa ordezkatzeko obra txiki horrekin. Kanpezuko Udalak 4.536 euro gastatu ditu esandako jarduketan.

Una pequeña obra de sustitución de materiales y revisión de la canalización se ha realizado en la terraza de la Kultur Etxea, para acabar con algunas filtraciones de agua en el salón de actos. La actuación de Isfactec, con un coste de 4.536 euros, ha consistido en reforzar las capas de aislante e impermeabilizante.



Toribio acabó ahogado viendo cómo toma nuevos aires el Carnaval rural

Parte-hartze handia ekitaldi guztietan, Larderoko ostegunetik



Partaidetza handia izan da aurreko inauterietako ezaugarri nagusia. Errepasoan Larderoko ostegunean, hirugarren adinekoen festarekin, haurren txandarekin eta, Antoñanan, afari herrikoiarekin. Jende askok parte hartzen zuen larunbatean, afarian eta mozorro-jaietan, eta asteartean, kalejira eta Toribioren epaiketan.



Entre la vecindad que contribuye a que las tradiciones campezanas perduren y fortalezcan lazos comunitarios, queda una sensación gratificante de que el Carnaval de este año ha contado con gran participación y nuevos aires. El centenar de personas de la comarca que disfruta de la Rondalla Gasteiz y la merienda en el inicio de las Aulas de Tercera Edad, es casi *un fiyo* en el Jueves de Ladero. Y también lo sigue siendo la ronda que escolares realizan por las casas para luego hacer su propia merendola.

Porque el ciclo carnavalesco comienza este día, incluye el viernes el color en la calle con los disfraces del alumnado de IPI Mendialdea, y continúa el sábado, con la fiesta de disfraces de txikis y personas adultas. Cerca de 80 personas participaron en la cena organizada por el Ayuntamiento en la Kultur Etxea, desde donde la fiesta se extendió por unos bares engalanados con *su tema*.

El lunes 24 se retomó el taller popular del Martes de Toribio, donde se preparan katxirulos y personajes para el día central del Carnaval rural. Este año ha habido una intención desde Cultura y el movimiento popular de que la gente salga disfrazada desde el mediodía, se junte en una comida y *dé betagarri* al ambiente antes de iniciarse la kalejira. Para ser el primer año resultó un éxito y 60 personas calentaron motores antes de dar salida a los 20 personajes del juicio de Toribio, donde *debutó* El Furtivillo. Tampoco se compadeció de Toribio, que acabó como siempre, arrojado al Ega.

Udalak aurten balkoiak apaintzeko eta katxiko jantziak egiteko animatu ditu herritarrak. Halaber, Toribioko astearteko inauteri eguna zabaldu nahi du, ekitaldian parte hartuko dutenak bilduko dituen bazkariarekin. Aurten lehen aldía izan da 60 lagun eta elkartu dira.



Jueves de Ladero txaplero

En Antoñana, un año más las mujeres de la Asociación Aguake se encargaron de que el Jueves de Ladero siga teniendo celebración y por ello reunió en el centro a vecinas y vecinos de todas las edades. 40 personas participaron de esta cena preparada a base de tortillas de patata, morcillas asadas, chuchitos y torrijas.



El concejo de Santa Cruz recibe el primer canon de la sociedad Itelazpi por la ocupación con antenas del loar

Ha ingresado 15.990 euros por el uso privativo en 2019 del suelo del centro emisor La Diputación otorgó concesión administrativa que hasta ahora no tenía la empresa

El ingreso se ha producido hace unos días. 15.990,27 euros están ya en las arcas de la Junta Administrativa de Santa Cruz en concepto de canon anual por la utilización privativa del MUP nº 255 *Cebollero* -en loar- por parte de la sociedad pública dependiente del Gobierno Vasco, Itelazpi. Es la primera anualidad y corresponde a 2019 ya que del pasado 10 de junio consta la orden foral del departamento de Agricultura de la Diputación en la que se regulariza la ocupación de este monte, "de pertenencia a Santa Cruz de Campezo".

La Junta obtiene así los frutos de una reclamación iniciada hace 8 años. Lo era por lo que la Norma Foral de Montes 11/2007 considera derecho en favor de la entidad local propietaria. "La ocupación de un monte catalogado está sujeta a concesión administrativa", concesión que ya se otorgó en junio a Itelazpi.

El pago de este canon por ocupar monte público para instalar equipos de telecomunicaciones ha sido objeto de polémica desde hace varios años en Alava.



Ariñez y Kontrasta *abrieron la lata* de este uso privativo por regularizar, trámite al que Itelazpi se ha opuesto aludiendo criterios de interés público. Tras los primeros casos, resueltos conforme a la norma foral en favor de los pueblos, más de una decena de entidades han iniciado el mismo camino y tienen expedientes abiertos.

El centro de loar tiene historial desde los años 70 -se puede revisar en la misma

orden foral-, cuando la Junta "facilitó" terrenos y uso de caminos para las instalaciones. La última ficha es de 1996, cuando la Diputación autorizó al Gobierno Vasco a instalar acometida subterránea.

Desde la Junta, Juani Musitu se felicita por contar ahora con 16.000 euros. Es lo justo y son muy necesarios para gasto corriente, pequeñas obras, etc". La cantidad supone casi el coste unas fiestas.

Arrea! jatetxea Repsol Gidan sartu da

Arrea! ate nagusitik sartu da Repsol Gidan. Inauterietako asteartean Edorta Lamo sukaldaria Donostiatik itzuli zen, han banatu baitziren aipatutako Eguzki sariak. Guztien artean, hiru Eguzkiekin nabarmendu ziren Les Cols (Olot, Girona) eta Culler de Pau (O Grove, Pontevedra) jatetxeak.

41. edizioan Arrea! izan da estatuko erreferentziazko gida gastronomikoan Eguzki batekin estreinatzen diren 77 establezimenduetako bat; Gipuzkoako beste zortzi lokalek eta Bizkaiko bik zerrenda horretan sartzea lortu dute. Kanpezuko lokala da arabar bakarra, ordea. Eskualdeko lehena da Repsol Gidan, eta gehitu zaie orain arte zeuden Zaldiaran, El Clarete, Marqués de Riscal eta Lezama-Bideko jatetxe arabarrei. Lamok, familia osoarekin eta bere taldeko kide batzuekin, Kanpezuko inauterietan ospatu zuen saria. Izan ere, bertan errotu daiteke jatetxeari zigilua eman dion ezkutuko ehizaren giroa.



Por la puerta grande entra Arrea! en la guía gastronómica Repsol, tras la distinción de *un sol* concedida en febrero a ese restaurante de Kanpezu. Engrosa la lista de jatetxes alaveses, que no son muchos, con este reconocimiento: Zaldiaran, El Clarete, Marqués del Riscal y Bideko. Edorta Lamo lo celebró como se merece, con Toribio y su Carnaval rural.



Jarduerak, banan-banan

-Jueves 5. Club de lectura feminista, en euskera. En la biblioteca a las 17.30 h.

-Sábado 7 a las 19.30 h en la Kultur Etxea, Teatro Kancaneo con la obra *+D2 Impro*. Dentro de Laia eskola.

-Domingo 8 de marzo. Día Internacional de las mujeres. A las 12 h, concentración en la plaza Samuel Picaza.

-Lunes 9. Entrega de premios a los trabajos ganadores del concurso de carteles digitales con motivo del Día Internacional de las mujeres, a las 12 h en el Ayuntamiento.

-Viernes 13. Dentro del cartel previo del IV Mendialdea Musical Festival (MMF), concierto en K-18-A de *Acoustic for all*, a partir de las 22 h.

-Domingo 15. Organizado por XVII. Mendea Elkartea Actuación de Pirritx, Porrots eta Marimotots en el frontón municipal, a las 12 h. Entradas en Nora Denda, Iturrienea y Ayuntamiento.

-Martes 31. Espectáculo del grupo Hartzmuga que recoge voces víctimas y sobrevivientes de violencias machistas. Impulsado por Ayuntamiento, DFA y Mugarik gabe. Inscripción obligatoria en Ayuntamiento o laia eskola. Pases a las 11, 12, 17, 18 y 19 horas.

-Cursos de cocina: El grupo único formado tiene las sesiones formativas los miércoles 18, 25 de marzo y 1 de abril.



Ahots nagusia emakume eta antzerkiarentzat

Martxoak harreman estua du emakumeekin. Haien eskaerak ikusiko ditugu 8M-an, eta hilaren 31ko indarkeria matxistaren aurkako salaketan. Martxoak beste emanaldi batzuk eskainiko dizkigu, besteak beste, Pirritx, Porrotx eta Marimotots, 15ean, igandean. Sukaldaritzak ikastaroaren hilabetea ere izango da.



Aun así, sobrevivientes

El reconocimiento y la visibilidad de las mujeres y sus derechos son el centro de la jornada del 8M que en Kanpezu saca dos *pestañas* de interés. Una es la convocatoria de concentración para ese domingo, a las 12 horas y en la plaza. La otra, como previa a esta jornada, nos lleva al homenaje que recibe el viernes 6 de marzo Agustina Echagoyen, representando a la asociación Aguake y al mismo tiempo a la presencia de las mujeres de Antoñana, Kanpezu y Mendialdea cuya vida ha sido "luchas, logros y trabajo". La distinción forma parte

de la campaña de la Diputación en la que se ponen en valor los años dedicados por las mujeres rurales en la transformación de los pueblos alaveses.

También relacionado con la mujer, en este caso con los testimonios de violencia machista, hay un espectáculo singular y muy recomendable el último día de mes. A través de la voz de distintas mujeres, nos invita a reflexionar sobre el papel de la sociedad ante esta lacra.

Entre medio, no podía faltar en marzo el espectáculo anual de Pirritx, Porrotx eta Marimotots, que el domingo 15 integrará la actuación de loar Dantza Taldea.

Ibernalo acogió la final de Araba del EHko Mus Txapelketa

José Javier Garalegi y Txutxin Ibañez son los campeones del herrialde tras vencer a los de Gasteiz, Natxo Ruiz y José Luis Bastida, en la final de mus de Araba dentro del Euskal Herriko Mus Txapelketa.

Esta fase final tuvo como escenario el restaurante Ibernalo, local colaborador junto con personas del municipio de Kanpezu con el evento y que acogió durante todo el día a las 48 parejas clasificadas de Alava. "Un lugar donde hemos estado a gusto, la verdad", valoraba Raul Gartzia, de la organización del campeonato. Gartzia repasaba números para mostrar el gran seguimiento que tiene



este campeonato en Euskal Herria. "La participación este año en todos los herrialdes rondará las 2.300 parejas, de las cuales 256 son de Araba". El nº de muslaris dobla prácticamente al de hace diez años cuando echó a andar la Federación de mus de EH. La alcaldesa, Ibernalo Basterra, entregó los premios a las dos parejas que jugaron la final.

Indarkeria matxistaren biktimen testigantzak

Memoria Eraizkiz, Mugarik Gabek Hartzmuga Teatroarekin batera martxan jarri duen proposamen artistikoa da, bertan zentzumen esperientzia berezi bat bizitzeko gonbita egiten zaigu. Jakintza-alor anitzetako instalazio artistiko baten laguntzaz, hainbat errealitate ezagutzeko proposamena egiten zaigu, indarkeria matxistaren biktima jasan eta bizirik atera diren munduko hainbat tokitako emakumeren ahots eta kontakizunen bitartez. Emakume horien kontakizunen bidez indarkeriak beraien bizitzan izandako eragina ezagutu eta horri nola aurre egin dioten ikusiko dugu. Eta beraien ingurutik eta jendartetik zer espero duten jakingo dugu.